

Załącznik Nr 1  
do uchwały Nr  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

Załącznik Nr 1  
do uchwały Nr CII/2657/18  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 23 maja 2018 r.

**WNIOSEK ZŁOŻONY W ROKU .... O UDZIELENIE**  
**przez Gminę Miejską Kraków dotacji celowej na wykonanie zadania inwestycyjnego z zakresu ochrony**  
**środowiska w ramach Programu termomodernizacji budynków jednorodzinnych dla Miasta Krakowa**

**I. DANE WNIOSKODAWCY**

1. Nazwisko, imię .....
2. PESEL .....
3. Telefon/mail .....
4. Adres zamieszkania:
  - a. Miejscowość .....
  - b. Ulica .....
  - c. Kod pocztowy .....
  - d. Nr domu/Nr lokalu .....
5. Adres do korespondencji:
  - a. Miejscowość .....
  - b. Ulica .....
  - c. Kod pocztowy .....
  - d. Nr domu/Nr lokalu .....
6. Sposób przekazania dotacji:
  - a. przelewem na konto Inwestora nr .....
  - b. przelewem na konto nienależące do Inwestora (tj. Pełnomocnika, Wykonawcy lub inne):  
(nazwa posiadacza rachunku).....  
(nr konta posiadacza rachunku).....  
*Wypełnić w przypadku, kiedy wskazany rachunek nie jest rachunkiem wnioskodawcy i wnioskodawca wyraził zgodę na pobranie należnej dotacji przez pełnomocnika/posiadacza rachunku.*
  - c. jeżeli nie wpisano nr konta, przyjmuje się: gotówką w punkcie kasowym
7. Dochód gospodarstwa domowego:  
 wynosi do 250% kryterium dochodowego o którym mowa odpowiednio w art.8 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej  
 wynosi powyżej 250% kryterium dochodowego o którym mowa odpowiednio w art.8 ust. 1 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej

**II. DANE OSOBY REPREZENTUJĄCEJ WNIOSKODAWCĘ/PEŁNOMOCNIKA WNIOSKODAWCY**

8. Nazwisko, imię osoby reprezentującej/pełnomocnika upoważnionego do reprezentowania wnioskodawcy w postępowaniu o udzielenie i rozliczenie dotacji  
.....  
nr PESEL.....Telefon/mail/fax.....

**III. LOKALIZACJA ZADANIA planowanego do wykonania w roku.....**

9. Miejscowość .....
10. Kod pocztowy .....
11. Ulica .....
12. Nr domu/Nr lokalu .....
13. Dzielnica .....
14. Obr ..... Nr działki.....\*
15. Księga wieczysta numer .....\*

**IV. CHARAKTERYSTYKA ZADANIA planowanego do wykonania w ..... roku**

16. Rok budowy budynku/oddania do użytkowania budynku\*\* zgodny z informacją zawartą w ocenie energetycznej/audycie energetycznym nr .....z dnia.....

17. Wybrany wariant termomodernizacji nr .....
18. W budynku wydzielono samodzielny lokal/samodzielne lokale mieszkalne.
- TAK
- NIE
19. Liczba wydzielonych lokali mieszkalnych w budynku.....

#### V. PLANOWANY TERMIN REALIZACJI CAŁEGO ZADANIA

20. Data rozpoczęcia: od terminu wskazanego w umowie o udzieleniu dotacji
21. Data zakończenia: do terminu wskazanego w umowie o udzieleniu dotacji

#### VI. TYTUŁ PRAWNY DO NIERUCHOMOŚCI

- własność/współwłasność
- użytkowanie wieczyste
- inne

#### VII. WYKAZ (kserokopii) DOKUMENTÓW, których złożenie jest wymagane wraz z niniejszym wnioskiem— (oryginały dokumentów wnioskodawca zobowiązany jest przedłożyć do wglądu przed podpisaniem umowy o udzielenie dotacji)

22. dokumenty potwierdzające prawo do dysponowania nieruchomością: zgodę właściciela nieruchomości zabudowanej budynkiem jednorodzinny, którego dotyczy wniosek, a w przypadku współwłasności zgodę wszystkich współwłaścicieli nieruchomości; w budynku jednorodzinny, w którym wydzielono lokale mieszkalne, wymagana jest zgoda wszystkich właścicieli/współwłaścicieli wydzielonych lokali, a także zgoda wszystkich właścicieli/współwłaścicieli nieruchomości zabudowanej budynkiem jednorodzinny, którego dotyczy wniosek,
23. dokumenty uprawniające do występowania w imieniu wnioskodawcy: pełnomocnictwo szczególne i dowód uiszczenia opłaty skarbowej od pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy),
24. ocena energetyczna lub audyt energetyczny,
25. oświadczenie wnioskodawcy Programu termomodernizacji budynków jednorodzinnych dla Miasta Krakowa dotyczące: nieprowadzenia w budynku działalności gospodarczej, wykonania całości prac termomodernizacyjnych, wykonania inwestycji z uwzględnieniem ochrony siedlisk ptaków i nietoperzy oraz uzyskania wymaganych dokumentów/pozwoleń niezbędnych dla realizacji zadania,
26. harmonogram rzeczowo-finansowy,
27. aktualna pisemna informacja wydana przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie z potwierdzeniem nieprzekraczania 250% kryterium dochodowego (jeżeli dotyczy),
28. inne, niezbędne do właściwego rozpatrzenia wniosku.

#### VIII. WYKAZ DOKUMENTÓW, które Inwestor zobowiązuje się przedłożyć (w przypadku pozytywnego rozpatrzenia niniejszego wniosku) po wykonaniu zadania zgodnie z umową o udzielenie dotacji celowej.

- wniosek o rozliczenie dotacji
- fakturę/rachunek zawierającą/y opis sporządzony przez przedsiębiorcę i przez niego podpisany
- protokół odbioru zadania wystawiony przez przedsiębiorcę realizującego zadanie

#### IX. Przyjmuję do wiadomości, że:

1. Moje dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych oraz zapoznałem się z informacją administratora o przetwarzaniu moich danych osobowych, zawartą w punkcie X wniosku.
2. Znana jest mi treść właściwej uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia Programu termomodernizacji budynków jednorodzinnych dla Miasta Krakowa.
3. W przypadku zmiany stanu prawnego nieruchomości, w której ma być realizowana inwestycja objęta niniejszym wnioskiem, zobowiązuje się w trakcie realizacji umowy o udzieleniu dotacji celowej z budżetu Miasta Krakowa, niezwłocznie o zaistniałej sytuacji poinformować Urząd Miasta Krakowa.
4. Wnioskowana przeze mnie dotacja nie jest objęta przepisami dotyczącymi pomocy publicznej.

5. Z tytułu realizacji dotowanej inwestycji nie przysługuje mi odliczenie podatku VAT.

## X. INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych informujemy, że administratorem, czyli podmiotem decydującym o tym, jak będą wykorzystywane Twoje dane osobowe, jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków. Z administratorem możesz się skontaktować listownie (adres jw.) lub drogą elektroniczną – adres e-mail: [jp.umk@um.krakow.pl](mailto:jp.umk@um.krakow.pl)

Twoje dane osobowe będą przetwarzane przez nas w celu udzielenia dotacji celowej na ochronę środowiska.

Informujemy, że:

1. Masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania.
2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia sprawy, dla potrzeb której zostały zebrane, a następnie będą przechowywane u nas przez co najmniej 10 lat, po czym ulegną zniszczeniu.
3. Odbiorcą Twoich danych osobowych będą podmioty, z którymi współpracuje Gmina Miejska Kraków celem realizacji procesu dotacji.
4. Masz prawo do wniesienia skargi w związku z przetwarzaniem przez nas Twoich danych do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
5. Podanie danych osobowych jest wymogiem wynikającym z uchwały Rady Miasta Krakowa i ma charakter obowiązkowy.
6. Konsekwencją niepodania danych jest brak możliwości udzielenia dotacji.
7. Podstawę prawną przetwarzania Twoich danych stanowi Uchwała Nr CII/2657/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 maja 2018 r. w sprawie przyjęcia Programu termomodernizacji budynków jednorodzinnych dla Miasta Krakowa.

Ponadto informujemy, że Twoje dane w zakresie: informacji o sposobie rozpatrzenia Twojego wniosku, adresu inwestycji, przedmiotu i celu, na który przyznano środki, informacji o wysokości przyznanych środków, będą dostępne na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa.

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych:

adres e-mail: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).

adres pocztowy: ul. Wielopole 17a, 31-072 Kraków

..... <i>Podpis Wnioskodawcy</i>	..... <i>Data</i>
-------------------------------------	----------------------

**Złożenie niniejszego wniosku nie jest jednoznaczne z otrzymaniem dotacji.**

\*) dane opcjonalne, należy wypełnić w przypadku posiadania powyższych informacji

\*\*\*) niepotrzebne skreślić

Załącznik Nr 2  
do uchwały  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

Załącznik Nr 2  
do uchwały Nr CII/2657/18  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 23 maja 2018 r.

## OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany/a ..... zamieszkały/a  
..... jako właściciel/współwłaściciel/  
użytkownik wieczysty/inny tytuł prawny\*) nieruchomości położonej w Krakowie przy ulicy  
.....oświadczam, że:

- w budynku podlegającym termomodernizacji nie ma prowadzonej działalności gospodarczej,
- zostanie wykonany cały zakres prac wymaganych w audycie energetycznym/ocenie energetycznej zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym,
- inwestycja będzie prowadzona zgodnie z wymogami ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt (Dz. U. ...) z uwzględnieniem ochrony siedlisk ptaków i nietoperzy w budynkach,
- uzyskam niezbędne dla realizacji zadania dokumenty/pozwolenia m.in. takie jak: pozwolenie na budowę, zgłoszenie wykonania robót budowlanych oraz inne ostateczne decyzje administracyjne.

Jestem świadomy/a, iż podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy skutkować będzie brakiem możliwości rozliczenia przyznanej dotacji lub uznaniem, iż dotacja została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości.

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(podpis wnioskodawcy)

\*) *niepotrzebne skreślić*

Załącznik Nr 3  
do uchwały  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

Załącznik Nr 3  
do uchwały Nr CII/2657/18  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 23 maja 2018 r.

## HARMONOGRAM RZECZOWO-FINANSOWY

### DANE WNIOSKODAWCY

1. Nazwisko, Imię.....  
2. PESEL.....

### LOKALIZACJA ZADANIA

3. Miejscowość..... 4. Ulica .....  
5. Nr domu/Nr lokalu .....  
6. Kod pocztowy ..... 7. Dzielnica .....

### HARMONOGRAM

8. Wariant termomodernizacji nr ... zgodny z audytem energetycznym/oceną energetyczną  
nr ..... z dnia .....

Poz. 1 Lp.	Poz. 2 WYSZCZEGÓLNIENIE ZAKRESU RZECZOWEGO	ZAKRES RZECZOWY	Wartość (zł)			
		Poz. 3 powierzchnia termomodernizowana (m <sup>2</sup> )	Poz. 4 koszt jednostkowy dotacji	Poz. 5 max koszt jednostkowy dotacji	Poz. 6 środki z dotacji GMK ( poz 3 x poz 4)	pozostałe źródło finansowania .....
1	docieplenie ścian zewnętrznych			150 zł/m <sup>2</sup>		
2	docieplenie dachu			150 zł/m <sup>2</sup>		
3	docieplenie stropodachu			150 zł/m <sup>2</sup>		
4	docieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją			150 zł/m <sup>2</sup>		
5	docieplenie stropu nad ostatnią ogrzewaną kondygnacją			150 zł/m <sup>2</sup>		
6	docieplenie stropu nad nieogrzewaną piwnicą			150 zł/m <sup>2</sup>		
7	docieplenie podłogi na gruncie			150 zł/m <sup>2</sup>		
8	wymiana okien			700 zł/m <sup>2</sup>		
9	wymiana drzwi zewnętrznych			700 zł/m <sup>2</sup>		
10	wymiana bram garażowych			700 zł/m <sup>2</sup>		
11	inne.....		X	X	X	
	<b>Razem:</b>					

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(podpis wnioskodawcy)

Załącznik Nr 4  
do uchwały  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

Załącznik Nr 4  
do uchwały Nr CII/2657/18  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 23 maja 2018 r.

## UMOWA

zawarta dnia ..... roku w Krakowie pomiędzy Gminą Miejską Kraków, z siedzibą w Krakowie, Plac Wszystkich Świętych 3-4, zwaną dalej Miastem, które reprezentuje:

....., działający na podstawie pełnomocnictwa nr.....  
z dnia.....\*,

a

.....zam.....,  
PESEL .....,zwaną/zwanym dalej Inwestorem, którego(a) reprezentuje  
.....\*.

Niniejszą umowę zawiera się na podstawie aktualnej Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa, załącznik....., zadanie....., cel.....

### § 1.

#### Przedmiot umowy

1. Inwestor oświadcza, że jest właścicielem/ współwłaścicielem/przysługuje mu tytuł prawny..... do nieruchomości położonej w Krakowie przy ulicy ..... działka ewidencyjna nr ..... obręb .....jednostka ewidencyjna ..... objętej księgą wieczystą nr KRIP/.../..... prowadzoną przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie Wydział Ksiąg Wieczystych zabudowanej budynkiem jednorodzinny o numerze .....przy ulicy..... i oświadcza, że posiada zgodę wszystkich współwłaścicieli/ użytkowników wieczystych tej nieruchomości na realizację zadania opisanego w ust. 2 oraz na zawarcie niniejszej umowy

lub

Inwestor oświadcza, że jest właścicielem/ współwłaścicielem/przysługuje mu tytuł prawny..... do nieruchomości stanowiącej samodzielny lokal mieszkalny nr .....w budynku oznaczonym numerem .....przy ulicy ....., dla którego to lokalu Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KRIP/.../..... Z prawem własności lokalu związany jest udział we własności/ wieczystym użytkowaniu nieruchomości, na której posadowiono budynek ,stanowiącej działkę ewidencyjną nr ..... obręb ..... jednostka ewidencyjna ..... wynoszącym ..... objętej księgą wieczystą nr

.....oraz w częściach wspólnych budynku i Inwestor oświadcza, że posiada zgodę wszystkich współwłaścicieli nieruchomości lokalowej oraz nieruchomości wspólnej na realizację zadania opisanego w ust. 2 oraz na zawarcie niniejszej umowy.

( w przypadku wyodrębnienia w budynku dwóch lokali stroną umowy – Inwestorem muszą być łącznie osoby, którym przysługuje prawo do obydwóch lokali)

*lub*

*Inwestor oświadcza, że przysługuje mu tytuł prawny ..... do budynku jednorodzinnego nr ..... przy ul. .... w Krakowie posadowionego na działce ewidencyjnej nr ... obręb ... jednostka ewidencyjna ..... wpisanej do księgi wieczystej nr KRIP/.../.....prowadzonej przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie Wydział Ksiąg Wieczystych i oświadcza, że posiada zgodę właściciela/wszystkich właścicieli nieruchomości na realizację zadania opisanego w ust. 2 oraz na zawarcie niniejszej umowy.*

*lub*

*zapis w zależności od indywidualnej potrzeby sformułowania treści.*

2. Działając na podstawie art. 403 ust. 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska ..... oraz Uchwały Nr ..... Rady Miasta Krakowa z dnia ..... w sprawie przyjęcia Programu termomodernizacji budynków jednorodzinnych dla Miasta Krakowa, (Dz. Urz. Woj. Małop. ....poz. ...z późn. zm.) zwanego dalej Programem, Miasto udziela dotacji celowej na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska, obejmujących:

- 1) *docieplenie ścian zewnętrznych;*
- 2) *docieplenie dachów, stropodachów, stropów nad ostatnią kondygnacją lub ostatnią ogrzewaną kondygnacją;*
- 3) *docieplenie podłóg na gruncie lub stropów nad nieogrzewaną piwnicą;*
- 4) *wymianę okien, drzwi zewnętrznych, bram garażowych.*

planowanej do realizacji w budynku szczegółowo opisanym w ust. 1. zwanej dalej Zadaniem.

3. Zakres Zadania jest zgodny z wariantem termomodernizacji nr ...określonym na podstawie audytu energetycznego/oceny energetycznej nr..... z dnia..... Po wykonaniu Zadania zostanie osiągnięty wymagany efekt ekologiczny w postaci zmniejszenia zapotrzebowania na ciepło grzewcze w budynku o ...% bez uwzględnienia sprawności systemu grzewczego

## **§ 2.**

### **Sposób wykonywania Zadania**

1. Termin realizacji Zadania ustala się od dnia ..... do dnia..... roku.
2. Zakres realizacji Zadania określa harmonogram rzeczowo-finansowy stanowiący załącznik do wniosku o udzielenie dotacji w ramach Programu.
3. Inwestor oświadcza, że:

- 1) przy realizacji Zadania dopełni wszelkich wymagań formalnych wynikających z obowiązujących przepisów prawa w tym zakresie;
  - 2) Zadanie zostanie wykonane na zasadach określonych niniejszą umową oraz Programem;
  - 3) w ramach rozliczenia dotacji przedłożone zostaną: wniosek o rozliczenie dotacji i oryginały dokumentów, o których mowa w § 4 niniejszej umowy;
  - 4) upoważnia Miasto do rozpowszechniania w dowolnej formie w prasie, radiu, telewizji, internecie oraz innych publikacjach, adresu inwestycji, przedmiotu i celu, na który przyznano środki oraz informacji o wysokości przyznanych środków. Wymienione powyżej informacje będą rozpowszechniane wyłącznie dla realizacji Programu i celu określonego w Programie.
4. Przeniesienie na osobę trzecią wierzytelności wynikających z niniejszej umowy wymaga zgody Prezydenta Miasta Krakowa wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Dalsze przeniesienie wierzytelności jest niedopuszczalne.
5. *Inwestor oświadcza, że Zadanie zostanie wykonane przez przedsiębiorcę .....zwanego dalej Wykonawcą i wyraża zgodę na wypłatę dotacji przelewem na konto Wykonawcy wskazane w § 3 ust. 4 umowy.*

### § 3.

#### **Wysokość dotacji i całkowity koszt Zadania**

##### **Koszty jednostkowe**

1. Miasto zobowiązuje się do przekazania dotacji celowej na dofinansowanie kosztów realizacji Zadania do wysokości *100% kosztów kwalifikowanych/50% kosztów kwalifikowanych\** z zastrzeżeniem, że maksymalny kwalifikowany koszt jednostkowy nie może przekroczyć:
  - 1) *150 zł brutto/m<sup>2</sup> dla docieplenia ścian zewnętrznych; docieplenia dachu/stropodachu nad ostatnią kondygnacją lub ostatnią ogrzewaną kondygnacją; docieplenia podłogi na gruncie/stropu nad nieogrzewaną piwnicą;*
  - 2) *700 zł brutto/m<sup>2</sup> dla wymiany okien, drzwi zewnętrznych, bramy garażowej wyrażonych w m<sup>2</sup> pow. stolarki.*Łączna kwota dotacji do elementów wskazanych w zdaniu poprzednim, nie może przekroczyć *50 000 zł/25 000 zł\* brutto.*
2. Ustala się, że całkowita wartość dotacji brutto na realizację Zadania nie przekroczy kwoty..... zł, słownie: ..... złotych, /100, w tym:
  - 1) ..... zł tytułem docieplenia ścian zewnętrznych;



- 2) .....zł tytułem docieplenia dachu / stropodachu nad ostatnią kondygnacją lub ostatnią ogrzewaną kondygnacją;
- 3) .....zł tytułem docieplenia podłogi na gruncie / stropu nad nieogrzewaną piwnicą;
- 4) .....zł tytułem wymiany okien, drzwi zewnętrznych, bramy garażowej

3. Kosztami kwalifikowanymi są koszty wykonania robót budowlanych wraz z zakupem niezbędnych materiałów, takich jak:

- 1) docieplenie ścian zewnętrznych, dachów, stropodachów, stropów nad ostatnią kondygnacją lub ostatnią ogrzewaną kondygnacją, docieplenie podłóg na gruncie lub stropów nad nieogrzewaną piwnicą;
- 2) wymiana okien, drzwi zewnętrznych, bram garażowych;
- 3) wymiana/montaż parapetów zewnętrznych;
- 4) demontaż starego ocieplenia budynku;

Pokrycie kosztów nabycia materiałów i/lub robót budowlanych, nastąpi pod warunkiem istnienia bezpośredniego związku z wykonaniem Zadania.

4. Wypłata dotacji nastąpi po zrealizowaniu Zadania w terminie do 30 dni, od dnia zaakceptowania rozliczenia dotacji, o którym mowa w § 4 ust 10 niniejszej umowy a w miesiącu grudniu do dnia ... grudnia ..... roku (ustęp dotyczący umowy rocznej)  
lub

4. Wypłata dotacji nastąpi w roku następnym w terminie do 30 dni, od dnia zaakceptowania rozliczenia dotacji, o którym mowa w § 4 ust 10 niniejszej umowy a w miesiącu grudniu do dnia ... grudnia ..... roku (ustęp dotyczący umowy wieloletniej)\*

– w punkcie kasowym dowolnego oddziału banku obsługującego Gminę Miejską Kraków. Gotówka niepodjęta w określonym wyżej terminie zostanie przesłana na adres wskazany przez Inwestora jako adres zamieszkania po potrąceniu opłaty pocztowej.

lub

– przelewem na konto Inwestora / Pełnomocnika / przedsiębiorcy realizującego Zadanie zwanego dalej także Wykonawcą lub inne wskazane we wniosku o udzielenie dotacji na rachunek numer ..... \*

Inwestor zapewnia, że on sam/Pełnomocnik/Wykonawca jest jedynym posiadaczem wskazanego powyżej rachunku bankowego i rachunek ten będzie utrzymywany nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Miastem, wynikających z umowy. Za dzień przekazania dotacji uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Miasta.

5. Zakończenie realizacji Zadania nie może się zakończyć przed upływem ... roku, w którym w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa zostały zabezpieczone środki finansowe za realizację Zadania, z zastrzeżeniem ust. 6.

6. Podstawę rozliczenia stanowią dokumenty, potwierdzające wykonanie Zadania w ... roku, w którym w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa zostały zabezpieczone na nie środki finansowe.

7. Środki finansowe na realizację zaciągniętego zobowiązania finansowego zostały ujęte:

w projekcie budżetu /w budżecie/Miasta Krakowa/ w planie finansowym Urzędu Miasta Krakowa na rok ....., Dz. ...., Rozdz. ...., § ....., zadanie Nr ....., nazwa „.....”, kategoria zadania...../ (dot. umów rocznych)

lub

7a. Środki finansowe na realizację zaciągniętego zobowiązania finansowego zostaną ujęte:

w planie finansowym Urzędu Miasta Krakowa na rok..... Dz. ...., Rozdz. ...., § ....., zadanie Nr ....., nazwa „.....”, kategoria zadania..... (dot. umów wieloletnich)

8. Osobą odpowiedzialną za przygotowanie umowy jest ..... pracownik Wydziału .....Urzędu Miasta Krakowa lub osoba zastępująca.

9. Osobą odpowiedzialną za stwierdzenie prawidłowego i zgodnego z umową wykonania Zadania ..... jest ..... - pracownik Wydziału ..... Urzędu Miasta Krakowa lub osoba zastępująca.

10. Osobą odpowiedzialną za rozliczenie finansowe umowy jest ..... - pracownik Wydziału .....Urzędu Miasta Krakowa lub osoba zastępująca.

11. Gmina Miejska Kraków jest podatnikiem podatku VAT, NIP: 676-101-37-17, Regon 351554353

### § 3a.

#### **Zapisy specyficzne dla danego rodzaju zadania publicznego**

### § 4.

#### **Rozliczenie dotacji**

1. Po wykonaniu Zadania, jednak nie później niż do dnia..... roku, Inwestor przedkłada w Wydziale ..... Urzędu Miasta Krakowa ..... wniosek o rozliczenie dotacji.

2. Wzór wniosku o rozliczenie dotacji dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w Wydziale ..... Urzędu Miasta Krakowa.

3. Dla potwierdzenia wykonania Zadania, w terminie i zakresie zgodnym z niniejszą umową, Inwestor przedłoży dokumenty zawierające wyszczególnienie wykonanych parametrów:

1) *fakturę/rachunek* zawierającą/y opis sporządzony przez przedsiębiorcę i przez niego podpisany z wyodrębnieniem wartości kosztów, o których mowa w §1 ust. 2 niniejszej umowy;

2) *protokół odbioru* Zadania wystawiony przez przedsiębiorcę realizującego Zadanie; zaakceptowany przez Inwestora poświadczającego odbiór prac bez zastrzeżeń.

W przypadkach uzasadnionych wątpliwości co do zakresu wykonania Zadania oraz wykonanych parametrów, Miasto zastrzega sobie prawo do żądania dodatkowych dokumentów potwierdzających wykonanie Zadania.

4. Dla potwierdzenia poniesienia kosztów koniecznych do wykonania Zadania, Inwestor przedłoży oryginały prawidłowo wystawionych na Inwestora *faktur/rachunków\**, zawierających w szczególności:

1) datę (dd.mm.rr.) dokonania sprzedaży i wystawienia *faktury/ rachunku \**, w terminie realizacji Zadania określonym w § 2 ust. 1 niniejszej umowy,

2) adres odbiorcy/nabywcy *faktury/rachunku\** zgodny z adresem Inwestora wykazanym na wniosku o udzielenie dotacji,

3) nazwę usługi wykonanej w ramach Zadania zrealizowanego zgodnie z postanowieniami § 1 ust. 2 niniejszej umowy i wnioskiem o udzielenie dotacji ze wskazaniem jego lokalizacji, o ile lokalizacja ta różni się od adresu Inwestora wykazanego na wniosku o udzielenie dotacji,

4) wartość brutto obejmującą koszty inwestycyjne konieczne do realizacji Zadania, o których mowa w § ..... Programu. W przypadku przedłożenia *faktury/ /rachunku \** obejmującej również inne koszty, niż te, o których mowa w zdaniu pierwszym, Inwestor przedłoży także finansowo-rzeczowy wykaz *usług/zakupów* wykraczających poza koszty konieczne Zadania. Wykaz ten powinien zawierać opis poniesionych kosztów, wskazanie *faktury//rachunku\**, których dotyczą w szczególności: numer *faktury/ /rachunku\** , datę wystawienia, nazwę sprzedawcy i nabywcy, nazwę *towaru/usługi*, cenę brutto NIP oraz podpis przedsiębiorcy, który *wykonał usługę/dokonał sprzedaży*,

5) *potwierdzenie zapłaty za fakturę/rachunek*, w przypadku gdy płatność nie jest realizowana na konto przedsiębiorcy realizującego Zadanie.

5. *Faktury/rachunki\** niespełniające wymogów określonych niniejszą umową nie zostaną uwzględnione.

6. *Faktura/rachunek* winien posiadać opis informujący o podziale na pozycje finansowane z dotacji oraz finansowane z innych środków:

- 1) *docieplenie ścian zewnętrznych;*
- 2) *docieplenie dachu;*
- 3) *docieplenie stropodachu;*
- 4) *docieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją;*

- 5) *docieplenie stropu nad ostatnią ogrzewaną kondygnacją;*
- 6) *docieplenie stropu nad nieogrzewaną piwnicą;*
- 7) *docieplenie podłogi na gruncie;*
- 8) *wymiana okien;*
- 9) *wymiana drzwi zewnętrznych;*
- 10) *wymiana bram garażowych;*
- 11) *inne – wskazane w harmonogramie rzeczowo – finansowym;  
o ile takie koszty wystąpią.*

7. Protokół odbioru związany z realizacją Zadania winien zawierać:

- 1) wskazanie Inwestora i Wykonawcy;
- 2) lokalizację Zadania objętego Programem;
- 3) oświadczenie Wykonawcy dotyczące zgodności wykonanych robót termomodernizacyjnych z zapisami zawartymi w audycie energetycznym/ocenie energetycznej budynku, będących załącznikiem do wniosku o udzielenie dotacji w ramach Programu;
- 4) wyszczególnienie rodzaju wykonywanych prac (do wyboru: docieplenie ścian zewnętrznych, docieplenie dachu, docieplenie stropodachu, docieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją, docieplenie stropu nad ostatnią ogrzewaną kondygnacją, docieplenie stropu nad nieogrzewaną piwnicą, docieplenie podłogi na gruncie, wymiana okien, wymiana drzwi zewnętrznych, wymiana bram garażowych, inne – wskazane w harmonogramie rzeczowo – finansowym) wraz z podaniem powierzchni przegrody w m<sup>2</sup>, współczynnika  $\lambda$  [W/m·K] lub U [W/m<sup>2</sup>K] użytego materiału, grubości warstwy izolacji [m] oraz osobnej wartości kosztów dla każdego rodzaju wykonywanych prac;
- 5) oświadczenie Wykonawcy dotyczące zgodności parametrów technicznych użytych materiałów z zapisami zawartymi w audycie energetycznym/ocenie energetycznej budynku (parametry techniczne materiałów nie mogą być gorsze niż te zalecane) – w przypadku gdy Wykonawca dostarczał materiały;
- 6) oświadczenie Inwestora dotyczące zgodności parametrów technicznych użytych materiałów z zapisami zawartymi w audycie energetycznym/ocenie energetycznej budynku (parametry techniczne materiałów nie mogą być gorsze niż te zalecane) – w przypadku gdy inwestor zakupił materiały;
- 7) oświadczenie Wykonawcy dotyczące użycia wszystkich materiałów w całości wyszczególnionych na fakturach/rachunkach do realizacji prac o których mowa w pkt. 4);
- 8) potwierdzenie udzielenia gwarancji na wykonane roboty termomodernizacyjne;
- 9) datę odbioru prac;
- 10) podpisy Inwestora i Wykonawcy pod protokołem odbioru lub osób reprezentujących Inwestora i Wykonawcę, pieczętą Wykonawcy.

8. W przypadku złożenia niekompletnego wniosku o rozliczenie dotacji, Miasto wezwie Inwestora do jego uzupełnienia. Za skuteczne uznaje się przekazanie informacji mailowo lub telefonicznie.
9. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą do odmowy wypłaty przyznanej kwoty dotacji.
10. Prawidłowo wypełniony wniosek o rozliczenie dotacji oraz złożony zgodnie z postanowieniami umowy, stanowi podstawę do zaakceptowania rozliczenia dotacji ze strony Miasta, w terminie *nie dłuższym niż 30 dni*, od daty jego złożenia.
11. Niewykorzystanie przyznanej dotacji z winy Inwestora w terminie określonym w § 2 ust. 1 może być podstawą odmowy uwzględnienia wniosku o udzielenie dotacji w kolejnym roku. Poprzednie zdanie nie dotyczy przypadku niewykorzystania dotacji z przyczyn uznawanych za siłę wyższą i przypadki losowe.
12. W przypadku wystąpienia okoliczności powodujących niewykonanie Zadania, Inwestor niezwłocznie powiadomi o tym fakcie Wydział Urzędu Miasta Krakowa, odpowiedzialny za udzielenie dotacji na realizację Zadania.
13. *W przypadku gdy wypłata dotacji następuje na rachunek bankowy Wykonawcy wskazanego w § 2 ust. 5 umowy realizującego Zadanie za termin wypłaty dotacji zgodnie terminem określonym w § 3 ust. 4 niniejszej umowy uznaje się realizację przelewu na rachunek bankowy Wykonawcy.*
14. *Jeżeli wypłata dotacji zgodnie z § 2 ust. 5 umowy nastąpi później niż termin zapłaty wskazany na fakturze/rachunku nie obciąża to Miasta.*

## **§ 5.**

### **Kontrola Zadania**

1. Miasto sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania Zadania publicznego przez Inwestora w tym wydatkowania przyznanej dotacji. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania publicznego oraz po jego zakończeniu. Kontrola dotyczy stanu zgodności wykonanego Zadania z warunkami niniejszej umowy.
2. Prawo kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Miasto w miejscu realizacji Zadania.
3. Inwestor wyraża zgodę na kontrolę realizacji Zadania przez upoważnionego pracownika Miasta:
  - 1) w terminie do 5 lat, licząc od końcowej daty realizacji Zadania, o której mowa w § 2 ust. 1 niniejszej umowy,

- 2) na każdym etapie realizacji umowy celem potwierdzenia wykonania Zadania i rozliczenia dotacji.
4. Niemożność przeprowadzenia kontroli lub stwierdzenie nieprawidłowości może skutkować obowiązkiem zwrotu dotacji na zasadach określonych w § 6.
5. W przypadku uzasadnionych wątpliwości Miasta co do prawidłowego zrealizowania Zadania, Inwestor wykona audyt energetyczny lub ocenę energetyczną przedmiotowego budynku na własny koszt.
6. W przypadku budynku z dwoma wydzielonymi lokalami na Inwestorze spoczywa obowiązek umożliwienia przeprowadzenia kontroli całego budynku.

## **§ 6.**

### **Zwrot udzielonej dotacji i naliczanie odsetek**

1. Udzielona dotacja podlega zwrotowi w wypadku wystąpienia okoliczności określonych w art. 252 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U.....) to jest wykorzystania dotacji niezgodne z przeznaczeniem, pobrania nienależnego lub w nadmiernej wysokości.
2. Do zwrotu dotacji i naliczenia odsetek mają zastosowanie właściwe przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U.....).
3. Dotacja podlegająca zwrotowi przekazywana jest na rachunek bankowy Miasta o numerze .....

## **§ 7.**

### **Rozwiązanie umowy**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, których strony nie mogły przewidzieć w chwili zawierania umowy i za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
2. Umowa może zostać rozwiązana przez Miasto ze skutkiem natychmiastowym w przypadku odmowy poddania się kontroli, o której mowa w § 5 umowy przez Inwestora.

## **§ 8.**

### **Odmowa wypłacenia dotacji**

Miasto odmówi wypłacenia dotacji w przypadku stwierdzenia:

- 1) niewykonania prac określonych w § 1 ust. 2 niniejszej umowy;

- 2) niezgodności zakresu faktycznie wykonanych prac z dokumentami przedstawionymi jako załączniki do wniosku o rozliczenie dotacji;
- 3) niezrealizowania Zadania w terminie określonym w § 2 ust. 1 niniejszej umowy, o ile zmiana terminu umowy nie zostanie wprowadzona w drodze aneksu na wniosek Inwestora złożony w terminie do .....dni(przed upływem terminu realizacji Zadania określonym w § 2 ust. 1 umowy);
- 4) niezastosowania się do wezwania, o którym mowa w § 4 ust. 8 niniejszej umowy;
- 5) jeżeli po zawarciu umowy lecz przed terminem wypłaty dotacji ujawnią się okoliczności uzasadniające zwrot dotacji.

## **§ 9.**

### **Odpowiedzialność wobec osób trzecich**

Inwestor ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Zadania.

## **§ 10.**

### **Postanowienia końcowe**

#### 1. Zmiana:

- 1) nazwiska osoby fizycznej lub nazwy firmy przy zachowaniu tych samych identyfikatorów NIP, Pesel Inwestora;
- 2) osoby pełnomocnika Inwestora;
- 3) poprzez wskazanie osoby pełnomocnika Inwestora;
- 4) sposobu wypłaty dotacji z przelewu na odbiór w *punkcie kasowym dowolnego oddziału banku obsługującego Gminę Miejską Kraków*;
- 5) adresu zamieszkania/siedziby stron umowy,

dla swej ważności nie wymaga zmiany umowy w formie aneksu.

2. W przypadku wskazanym w ust. 1 Inwestor zobowiązany jest niezwłocznie o tych zmianach powiadomić pisemnie Miasto, jednak nie później niż do momentu złożenia rozliczenia, o którym mowa w § .... niniejszej umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy prawa, a w szczególności Kodeksu cywilnego, ustawy o finansach publicznych oraz uchwały, o której mowa w § 1 ust 2 niniejszej umowy.

4. Wszelkie zmiany, uzupełnienia niniejszej umowy i oświadczenia składane w związku z niniejszą umową wymagają, pod rygorem nieważności zawarcia w formie pisemnej aneksu, z zastrzeżeniem ust. 1.
5. Wszelkie spory wynikające na tle stosowania niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Miasta.
6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Miasta, jeden dla Inwestora, tj. ....

MIASTO :

.....

INWESTOR:

.....

\* - niepotrzebne usunąć



Załącznik Nr 5  
do uchwały  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

Załącznik Nr 5  
do uchwały Nr CII/2657/18  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 23 maja 2018 r.

**WNIOSEK O ROZLICZENIE**  
**przez Gminę Miejską Kraków dotacji celowej na wykonanie zadania inwestycyjnego**  
**z zakresu ochrony środowiska obejmującego termomodernizację budynków**  
**jednorodzinnych dla Miasta Krakowa w roku .....**

Data zawarcia umowy: .....

Nr umowy: .....

Nazwisko, imię: .....

**I. Charakterystyka zadania.**

1. Wykonany wariant termomodernizacji nr: ... zgodny z audytem energetycznym/oceną energetyczną\* nr: ..... z dnia .....

2. Rodzaj wykonanych prac wraz z podaniem powierzchni termomodernizowanego elementu:

- docieplenie ścian zewnętrznych ..... m<sup>2</sup>
- docieplenie dachu ..... m<sup>2</sup>
- docieplenie stropodachu..... m<sup>2</sup>
- docieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją..... m<sup>2</sup>
- docieplenie stropu nad ostatnią ogrzewaną kondygnacją..... m<sup>2</sup>
- docieplenie stropu nad nieogrzewaną piwnicą..... m<sup>2</sup>
- docieplenie podłogi na gruncie..... m<sup>2</sup>
- wymiana okien..... m<sup>2</sup>
- wymiana drzwi zewnętrznych..... m<sup>2</sup>
- wymiana bram garażowych..... m<sup>2</sup>
- inne.....m<sup>2</sup>

Liczba wymienionych: okien.....szt.

drzwi zewnętrznych .....szt.

bram garażowych .....szt.

3. Zapotrzebowanie na ciepło do ogrzewania budynku (bez uwzględnienia sprawności systemu grzewczego) przed wykonaniem termomodernizacji wynosiło..... GJ/rok.

4. Zapotrzebowanie na ciepło do ogrzewania budynku (bez uwzględnienia sprawności systemu grzewczego) po wykonaniu termomodernizacji wynosi ..... GJ/rok.

5. Zapotrzebowanie na ciepło do ogrzewania budynku (przed wykonaniem termomodernizacji) – zapotrzebowanie na ciepło do ogrzewania budynku (po wykonaniu termomodernizacji) = ..... GJ/rok, co daje ..... % zmniejszenia zapotrzebowania na ciepło grzewcze.

**II. WYKAZ (oryginalów) DOKUMENTÓW, których złożenie jest wymagane wraz z niniejszym wnioskiem.**

7. Oryginały dokumentów potwierdzające: wykonanie całego zadania i poniesione koszty inwestycyjne:

**protokół odbioru:**

z dnia ..... wystawiony przez .....

z dnia ..... wystawiony przez .....

z dnia ..... wystawiony przez .....

**faktura /rachunek:**

Nr ....., z dnia ....., wystawiony przez .....

Nr ....., z dnia ....., wystawiony przez .....

Nr ....., z dnia ....., wystawiony przez .....

8. Dokument potwierdzający uzyskanie bezzwrotnych środków (z innych źródeł niż budżet Miasta Krakowa) na realizację zadania:

..... wystawione/y dnia .....,

przez .....

OŚWIADCZAM, że poniesione koszty konieczne do realizacji zadania, wymienione w pkt II niniejszego wniosku, zostały pokryte bezzwrotnymi środkami z innych źródeł niż budżet Miasta Krakowa) w wysokości ..... \*\*

..... <i>Data złożenia wniosku</i>	..... <i>Podpis Wnioskodawcy</i>
---------------------------------------	-------------------------------------

\* niepotrzebne skreślić \*\*dane wymagane, jeżeli dotyczy

Złożenie niniejszego wniosku nie jest jednoznaczne z rozliczeniem dotacji, warunkującym wypłatę dotacji.

Faktura/ faktura VAT/rachunek winien określać wyodrębnioną wartość (brutto) kosztów inwestycyjnych i być zgodny z harmonogramem rzeczowo-finansowym.